

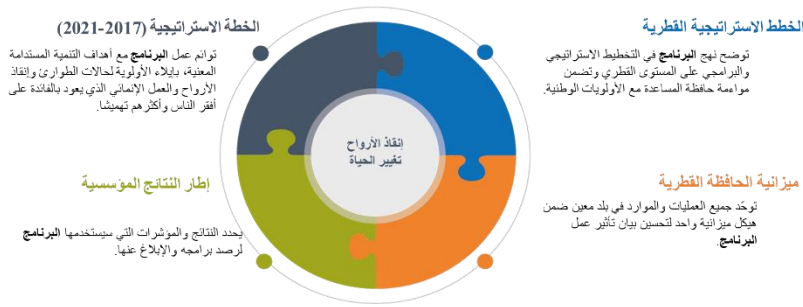
## لمحة عامة عن إطار خارطة الطريق المتكاملة (2016-2020)

### موجز تنفيذي

اتخذ المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي (البرنامج) إجراءات حاسمة في عام 2016 استجابة لخطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة وذلك بالموافقة على المكونات الأربعة لخارطة الطريق المتكاملة أي الخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021)<sup>(1)</sup>، وسياسة الخطط الاستراتيجية القطرية<sup>(2)</sup>، واستعراض الإطار المالي<sup>(3)</sup> (الذي شمل مفهوم ميزانية الحافظة القطرية) ، وإطار النتائج المؤسسية (2017-2021)<sup>(4)</sup>. وخارطة الطريق المتكاملة منصة شاملة مصممة لدعم الاستجابة المناسبة والمستدامة وتعزيز فعالية

عمليات البرنامج وكفاءتها. ويعني هذا النهج المتكامل إحداث تحول بالغ في قدرة البرنامج على مساندة جهود البلدان الرامية إلى القضاء على الجوع في صفوف الأشخاص الأشد فقرا ومعاونة من انعدام الأمن الغذائي. وتطلب نشر إطار خارطة الطريق المتكاملة تغييرا تنظيميا واسعاً منذ عام

الشكل 1: مكونات خارطة الطريق المتكاملة



2016. وبالتشاور الوثيق مع الدول الأعضاء، تمت الموافقة على التعديلات على اللائحة العامة للبرنامج ونظامه المالي فيما يتعلق بتفويضات السلطة وسياسات الاسترداد الكامل للتكاليف والمصطلحات؛ واعتمدت ترتيبات وعمليات حاسمة للحكومة؛ وأعيد تشكيل نُظم التكنولوجيا في البرنامج؛ وأطلقت بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية؛ ونُفذ نظام إخطارات بالبريد الإلكتروني للدول الأعضاء.

الشكل 2: المعالم الرئيسية في تنفيذ خارطة الطريق المتكاملة



(1) WFP/EB.2/2016/4-A/1/Rev.2

(2) WFP/EB.2/2016/4-C/1/Rev.1

(3) WFP/EB.2/2016/5-B/1/Rev.1

(4) WFP/EB.2/2016/4-B/1/Rev.1. وافق المجلس على إطار النتائج المؤسسية المنقح (2017-2021) الوارد في الوثيقة WFP/EB.2/2018/5-B/1/Rev.1 بموجب القرار 2018/EB.2/3 الصادر عنه.

وتهدف هذه الوثيقة إلى تقديم لمحة عامة عن خارطة الطريق المتكاملة لتيسير فهم الإطار والتغييرات التي اعتمدت طوال فترة تنفيذها. وهي تشير أيضا إلى المراجع التي يمكن للدول الأعضاء الاستناد إليها للاطلاع على النصوص التكميلية وعلى أحدث المعلومات<sup>(5)</sup>. وستحدّث هذه الوثيقة عند الاقتضاء لتجسّد أي تغييرات في العمليات.

## الخطة الاستراتيجية (2017-2021)



البرنامج هو أول وكالة وامت خطتها الاستراتيجية مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة. وتتركز الخطة الاستراتيجية (2017-2021) على القضاء على الجوع (هدف التنمية المستدامة 2) وإرساء الشراكات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة (هدف التنمية المستدامة 17)، بتحديد رؤية متسقة للبرنامج حتى عام 2030.

ولا تتواءم الخطة الاستراتيجية مع خطة 2030 فحسب بل إنها أدمجت أيضا عناصر من هدي التنمية المستدامة 2 و17. وجرى اختيار مجموعة محددة من غايات التنمية المستدامة بما يتماشى مع ولاية البرنامج وميزته النسبية. وتحدد الخطة الاستراتيجية بالتالي دور البرنامج على أساس الاحتياجات وما يمكنه توفيره لدعم تحقيق هدف التنمية المستدامة 2 في البلدان التي تعاني من ارتفاع مستويات انعدام الأمن الغذائي.

### الوثائق الرئيسية

- [خطة التنمية المستدامة لعام 2030](#)
- [خلاصة السياسات المتعلقة بالخطة الاستراتيجية](#)
- استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021)

ويمثل تحقيق هدف التنمية المستدامة 2 محور التركيز الأولي للخطة الاستراتيجية التي توجه "دعم البرنامج لجهود البلدان الساعية إلى إنهاء الجوع في صفوف الشرائح السكانية الأشد فقرا وحرمانا من الأمن الغذائي". وتتركز الغاية الاستراتيجية 2 للبرنامج على هدف التنمية المستدامة 17 إذ تستهدف الخطة الاستراتيجية "إرشاد مشاركة البرنامج في شراكة عالمية متجددة من أجل التنمية المستدامة".

وتبين الخطة الاستراتيجية مدى مساهمة عمل البرنامج في تحقيق العديد من أهداف التنمية المستدامة الأخرى، مشيرة إلى أن تحقيق هدف التنمية المستدامة 2 "يعتمد أيضا على التقدم في تحقيق تلك الأهداف".

تعمل جميع المكاتب القطرية التابعة للبرنامج اعتبارا من 1 يناير/ كانون الثاني 2020 في إطار خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة ووفق عليها المجلس. وفضلا عن ذلك، ينفذ البرنامج خطتين استراتيجيتين قطريتين مؤقتتين ومتعدديتي البلدان لمنطقة المحيط الهادئ والبحر الكاريبي اعتمدهما المجلس في عام 2019، إلى جانب العديد من عمليات الطوارئ المحدودة. وستعرض أول دفعة من الخطط الاستراتيجية القطرية من الجيل الثاني على المجلس ليوافق عليها في دورته العادية الثانية لعام 2020.

واعترافا بأن الأسباب الأساسية لانعدام الأمن الغذائي تختلف اختلافا شديدا بين بلد وآخر وأن القدرات والأولويات الحكومية تتباين بدورها أيضا، فإن البرنامج يحدد حصائله الاستراتيجية على الصعيد القطري. وتتولى مكاتب البرنامج القطرية الآن المسؤولية عن إعداد النواتج التي ستسهم في تحقيق هذه الحصائل الاستراتيجية. وتمثل النتائج التي يحرزها البرنامج إجمالا على المستوى القطري مساهمة مباشرة منه في بلوغ هدي التنمية المستدامة 2 و17.

الغاية الاستراتيجية 1: دعم البلدان في القضاء على الجوع (هدف التنمية المستدامة 2)
الهدف الاستراتيجي 1: القضاء على الجوع [عن طريق حماية إمكانية الحصول على الأغذية]
النتيجة الاستراتيجية 1: تمتع كل فرد بالقدرة على الحصول على الغذاء (غاية التنمية المستدامة 1-2)
الهدف الاستراتيجي 2: تحسين التغذية
النتيجة الاستراتيجية 2: ألا يعاني أحد من سوء التغذية (غاية التنمية المستدامة 2-2)
الهدف الاستراتيجي 3: تحقيق الأمن الغذائي
النتيجة الاستراتيجية 3: تحسين الأمن الغذائي والتغذية لأصحاب الحيازات الصغيرة عن طريق تحسين إنتاجيتهم ودخلهم (غاية التنمية المستدامة 3-2)
النتيجة الاستراتيجية 4: أن تكون النظم الغذائية مستدامة (غاية التنمية المستدامة 4-2)

<sup>(5)</sup> التزمت الإدارة بإصدار هذه الوثيقة في ردها على تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن ميزانيات الحوافز القطرية (WFP/EB.A/2019/6-E/1) و1 (WFP/EB.A/2019/6-E/1/Add.1).

وإذ يختار البرنامج هدف التنمية المستدامة 17 كغاية من غاياته الاستراتيجية، فإنه يسلط الأضواء على دور الشركات الحاسم في تحقيق الحصائل الاستراتيجية القطرية والمساهمة في خطة 2030. وثمة اعتراف واسع بأن البرنامج قادر على أداء دور لا يُستهان به، وخصوصاً في سياقات الطوارئ والأزمات الممتدة. وأتاحت الغاية الاستراتيجية 2 للبرنامج إبراز عمله المهم المتعلق بالخدمات والمنصات المشتركة. أما الشراكة كأسلوب عمل لمواجهة الاتجاهات الصعبة فقد مكّنت البرنامج من توخي إرساء شركات جديدة أكثر استراتيجية وعدم الاقتصار على الشركات الخاصة بالمعاملات.

كما أن هناك إقرار بأن الشراكة الاستراتيجية متأصلة في ولايات الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وينبغي استخدامها كوسيلة لتعزيز التأثير والكفاءة والفعالية. ويتعين أن يعتمد توجيه هذه الشراكة على إصلاح الأمم المتحدة والأولويات الإنمائية الوطنية ونهج استباقي للتعلم عبر تجربة الشراكة.

وسيقدم استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021) إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام 2020. وسترشد التوصيات المنبثقة عن هذا الاستعراض أي توصيات لازمة في منتصف الطريق وتسهم في صياغة الخطة الاستراتيجية المقبلة.

الغاية الاستراتيجية 2: إرساء الشراكات لدعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة (هدف التنمية المستدامة 17)

الهدف الاستراتيجي 4: دعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة

النتيجة الاستراتيجية 5: امتلاك البلدان النامية لقدرات معززة على تحقيق أهداف التنمية المستدامة (غاية التنمية المستدامة 9-17)

النتيجة الاستراتيجية 6: اتساق سياسات دعم التنمية المستدامة (غاية التنمية المستدامة 14-17)

الهدف الاستراتيجي 5: إرساء الشراكات لتحقيق نتائج أهداف التنمية المستدامة

النتيجة الاستراتيجية 7: إمكانية حصول البلدان النامية على طائفة من الموارد المالية للاستثمار الإنمائي (غاية التنمية المستدامة 3-17)

النتيجة الاستراتيجية 8: اقتسام المعارف والخبرات والتكنولوجيا يعزز الدعم المقدم من الشراكة العالمية لجهود البلدان الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة (غاية التنمية المستدامة 16-17)

## سياسة الخطط الاستراتيجية القطرية

### الاستعراضات الاستراتيجية لأنشطة القضاء على الجوع

اعتمد البرنامج الاستعراضات الاستراتيجية لأنشطة القضاء على الجوع لمساعدة البلدان على "إضفاء الطابع المحلي" على أهداف التنمية المستدامة - بتحويل هدف التنمية المستدامة 2 والغايات المشمولة به في المقام الأول إلى سياسات وطنية وخطط قطاعية وإجراءات مشتركة تعجل من وتيرة التقدم المحرز من أجل القضاء على الجوع. وتسمح هذه الاستعراضات بتكوين فهم شامل وإرساء خط أساس لأوضاع بلد معين فيما يتعلق بالقضاء على الجوع وتحدد الطرق اللازمة لتحقيق هدف التنمية المستدامة 2. ويُصاغ ذلك عادة في خطة تطلعية تسمى "خارطة طريق من أجل تحقيق هدف التنمية المستدامة 2" وترسم معالم الإجراءات اللازمة من كل جهة معنية وتوقيتها. وحتى منتصف عام 2020 دعم البرنامج وشركاؤه 69 استعراضاً استراتيجياً وطنياً لأنشطة القضاء على الجوع.

يشكل المكون الثاني لخارطة الطريق المتكاملة وهو سياسة الخطط الاستراتيجية القطرية جزءاً لا يتجزأ من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021) على مستوى المكاتب القطرية وتعزيز اتساق عمل البرنامج وتركيزه وفعاليتيه التشغيلية لدعم البلدان في إحراز التقدم على طريق القضاء على الجوع.

وتشمل أي خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة كامل حافظة البرنامج للأنشطة الإنسانية والإنمائية في بلد معين، بما في ذلك الحصائل الاستراتيجية المتعلقة بالاستجابة للأزمات وأنشطة توفير الخدمات والأنشطة الممولة بالكامل من الحكومة المضيفة. وتؤخذ حالات الطوارئ المفاجئة وغير المتوقعة التي تظهر بعد الموافقة على الخطة الاستراتيجية القطرية أو الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة في الاعتبار من خلال إضافة زيادة عدد الحصائل الاستراتيجية أو تعزيزها في تلك الخطة. ويوافق

المجلس التنفيذي على جميع الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة باستثناء الخطط الممولة بالكامل من بلدان مضيفة لم تلتزم موافقة المجلس التنفيذي عليها.

- تُعد الخطط الاستراتيجية القطرية عقب تحليلات للتنمية المستدامة تقودها البلدان<sup>(6)</sup> وقد تسترشد أيضا بالتقييمات والتقديرات، بما فيها تقديرات الاحتياجات المشتركة، ودراسات الجدوى . (يهدف التحليل الذي يقوده البلد إلى أن يكون جهدا مفتوحا وتشاوريا تشارك فيه طائفة واسعة من الجهات صاحبة المصلحة من الحكومة، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني، والمنظمات الدولية. وينبغي لهذا التحليل أن يحدد ما هو مائل من تحديات رئيسية استراتيجية وبرامجية وخاصة بالموارد وبقدرات القضاء على الجوع وأن يرفع توصيات بشأن التصدي لهذه التحديات إلى الحكومات والجهات صاحبة المصلحة بما فيها البرنامج).

- تُعد الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة عند عدم اكتمال تحليلات التنمية المستدامة التي تقودها البلدان لإرشاد تصميم الخطط الاستراتيجية القطرية. وتستند الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة إلى استراتيجيات البرنامج ودراساته وتقديراته، بما في ذلك تقديرات الاحتياجات المشتركة، وتحليلاته وبياناته الراهنة.

**الوثائق الرئيسية**

- [تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للخطط الاستراتيجية القطرية التجريبية \(2017 - منتصف 2018\)](#)
- [رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن التقييم](#)

وقد تظهر حالة طوارئ مفاجئة وغير متوقعة في بلد أو أكثر لا يعمل فيه البرنامج في إطار خطة استراتيجية قطرية أو خطة

استراتيجية قطرية مؤقتة. وفي مثل هذه الحالات، قد ينفذ البرنامج عملية طوارئ محدودة ربما تشمل توفير الخدمات أو دعم تعزيز القدرات حسب الاقتضاء. وتخطط عمليات الطوارئ المحدودة لفترة أولية لا تتجاوز ستة أشهر ويوافق عليها المدير التنفيذي، على أن من المطلوب الحصول على موافقة مشتركة من المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة إذا تجاوزت قيمة عملية الطوارئ المحدودة 50 مليون دولار أمريكي. وإذا دعت الحاجة إلى استجابة إضافية بعد انقضاء فترة الأشهر الستة الأولية، فإن العمليات تخطط وتتفقد في إطار خطة استراتيجية قطرية مؤقتة انتقالية. ويمكن تنفيذ مثل هذه الخطة في الفترة الواقعة بين نهاية تنفيذ عملية طوارئ محدودة وبداية تنفيذ خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة ويوافق عليها المدير التنفيذي وحده أو بالاشتراك مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة إذا تجاوزت قيمة المكونات المتصلة بالطوارئ في الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية 50 مليون دولار أمريكي.

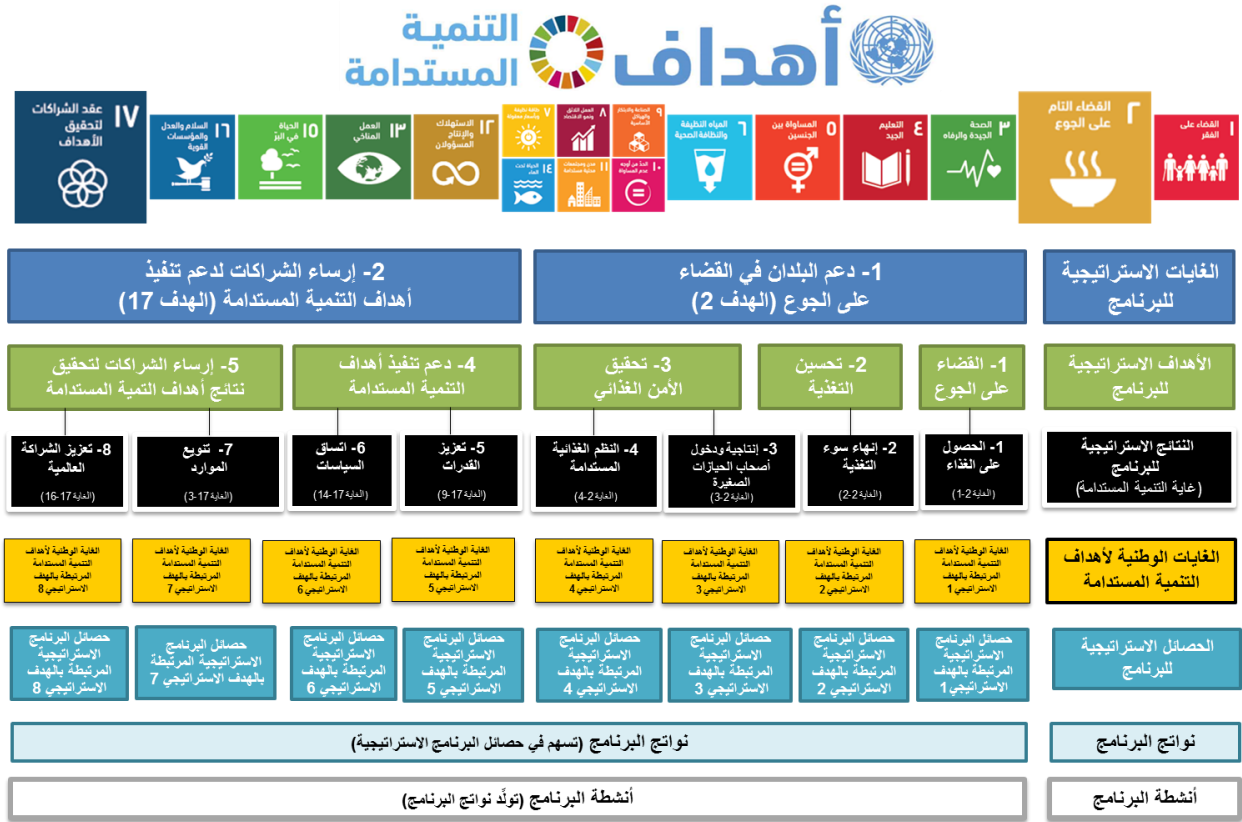
ويستخدم مفهوم الخطة الاستراتيجية القطرية المتعددة البلدان في مناطق يعمل فيها البرنامج على مواضيع مثل التأهب للكوارث تكون لها صلة بعدد من الدول الصغيرة ذات الأوضاع المماثلة التي لا تتوافر لديها خطط استراتيجية قطرية أو خطط استراتيجية قطرية مؤقتة أو خطط استراتيجية قطرية مؤقتة انتقالية فردية. وفي هذه الحالات، قد يوافق المجلس على خطة استراتيجية قطرية متعددة البلدان يمكن أن تنسم أيضا بطابع مؤقت أو انتقالي كخطة واحدة تشمل جميع البلدان التي يعترزم فيها البرنامج تنفيذ الاستجابة.

### سلسلة نتائج الخطط الاستراتيجية القطرية

تنقل سلسلة نتائج إطار الخطط الاستراتيجية القطرية إطار نتائج الخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021) إلى المستوى القطري. وتمشيا مع التوجيهات المؤسسية، تُصاغ الحصائل الاستراتيجية للبرنامج الخاصة بكل بلد بالاشتراك مع الحكومة الوطنية والجهات الشريكة الرئيسية. وتصف هذه الحصائل الأشخاص المستفيدين أو الكيانات المستفيدة والنطاق الجغرافي والنتيجة المقصودة والإطار الزمني المتوقع للتدخل البرامجي. وترتبط الحصائل الاستراتيجية للبرنامج بنتيجة استراتيجية واحدة أو هدف استراتيجي واحد فقط وتتواءم مع فئات الحصائل الاستراتيجية الموحدة. وهذا أمر يمكّن البرنامج من تجميع الحصائل الاستراتيجية على نطاق البلدان وتحسين بيان الأداء. وعلاوة على ذلك، تقابل الحصائل الاستراتيجية للبرنامج مجالا واحدا للتركيز فقط (أي الاستجابة للأزمات أو بناء القدرة على الصمود أو الأسباب الجذرية) بهدف تيسير اتساق البرامج وتشجيع المزيد من الوضوح لاتخاذ قرارات تعبئة الموارد والتمويل.

(6) ينطوي تحليل للتنمية المستدامة يقوده البلد عادة على استعراض استراتيجي لأنشطة القضاء على الجوع أو عملية مماثلة على غرار التحليل القطري المشترك للأمم المتحدة الذي يوجه عملية وضع إطار عمل للأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة.

الشكل 3: إطار نتائج الخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021)



مجالات التركيز

تشير الاستجابة للأزمات إلى صدمة يمكن تحديدها وتؤدي إلى تقادم وضع الأفراد المتضررين والبلدان المتضررة، مما يتطلب توفير مساعدات الإغاثة والخدمات الإنسانية. وتهدف الحصائل في إطار الاستجابة للأزمات إلى حماية وضع الأمن الغذائي والتغذية واسترجاعه في صفوف الفئات السكانية المستهدفة وإلى تهيئة الظروف للإنعاش المبكر إن أمكن. ويشمل مجال التركيز هذا أيضا الدعم المقدم من البرنامج إلى الجهات الشريكة والمؤسسات الوطنية أثناء حالات الطوارئ والأزمات الإنسانية. وتضم الفئات السكانية المستهدفة عادة المشردين داخليا واللاجئين والسكان المقيمين الذين تضرروا من صدمة على غرار نزاع أو كارثة طبيعية أو أزمة اقتصادية.

ويشير بناء القدرة على الصمود إلى الحصائل التي ترمي إلى زيادة عتبات المخاطر لدى الأفراد الضعفاء. وتعزز هذه الحصائل قدرة السكان الضعفاء على الصمود لمواجهة الصدمات في المستقبل وتدعم انتعاش السكان الذين تضرروا مؤخرا من الصدمات في الأمدين المتوسط والطويل. وتركز المساعدة المقدمة من البرنامج عادة على تمكين الأفراد والمجتمعات والمؤسسات من التأهب للصدمات والتصدي لها والانتعاش منها بتعزيز سبل كسب عيشهم وقدراتهم وأصولهم. وتستهدف هذه الحصائل عادة المناطق المعانية من انعدام الأمن الغذائي والمناطق المعرضة للأخطار والمجتمعات الضعيفة أمام آثار تغير المناخ.

وتتناول الحصائل المرتبطة بالأسباب الجذرية الاحتياجات ومواطن الضعف الطويلة الأمد وغير المعالجة. وتركز هذه الحصائل على الأسباب الجذرية الأساسية للضعف، بما في ذلك عدم توافر الأغذية، والفقر، وقلة الفرص المتاحة للحصول على التعليم والخدمات الاجتماعية الأساسية. وتهدف المساعدة المقدمة من البرنامج في إطار مجال الأسباب الجذرية إلى ضمان الأمن الغذائي والتغذية وحمايتهما لدى الفئات السكانية والمجتمعات الأشد ضعفا بتعزيز قدرة النظم والمؤسسات على تلبية احتياجاتها. وتستهدف هذه الحصائل عادة الفئات السكانية والمجتمعات المعانية من انعدام الأمن الغذائي المزمن واستمرار الفقر وصعوبة الحصول على الخدمات. ويمكن إدراج توفير الخدمات في إطار الأسباب الجذرية إذا كان هدف الخدمات إتاحة حل مستدام لسد فجوة في القدرات.

الجهود الرامية إلى تشجيع تقديم مساهمات مرنة وقابلة للتنبؤ بها

يستند تصميم الخطط الاستراتيجية القطرية وتخطيطها وتنفيذها وإدارة أداؤها والإبلاغ عنها إلى سلسلة النتائج التي توضح العلاقة بين الموارد المنشورة والنتائج المحققة. وإطار خارطة الطريق المتكاملة مصمم لتيسير تعبئة الموارد من أجل تحقيق حصائل استراتيجية ملموسة خاصة ببلدان معينة بتوزيع التكاليف حسب النشاط.

وسيمكّن التمويل غير المخصص أو التمويل المخصص على مستويات أعلى وأكثر استراتيجية في سلسلة النتائج البرنامج من تعزيز فعاليته وسرعته ومرونته من الناحية التشغيلية إلى أقصى حد باستخدام أدوات التمويل بالسلف على أمثل وجه. ويدعم التمويل الذي يمكن التنبؤ به، وخصوصاً في شكل مساهمات متعددة السنوات واتفاقات شراكات استراتيجية، دور البرنامج المتكامل في محور العمل الإنساني والتنمية والسلام وشراكاته مع الحكومات الوطنية في مجال تعزيز القدرات. وتيسر الاستثمارات المتسقة والأطول أمدا التنفيذ الكفوء لأنشطة البرنامج الرامية إلى تحقيق الحصائل المرجوة، بما في ذلك الأنشطة المتصلة بالتنمية، مما يتطلب في الغالب عدة سنوات لتحقيق النتائج والحصائل المتوقعة.

#### العملية التشارورية المبسطة لوضع مسودات الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة

بناء على الخبرة المكتسبة في عامي 2018 و2019، يعتمد البرنامج على عملية تشارورية مبسطة لوضع مسودات الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة بدءاً من الخطط التي ستقدم إلى المجلس ليوافق عليها في دورته العادية الثانية لعام 2020. وسيمثل إطار عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة الوثيقة الاستراتيجية الرئيسية لجميع أنشطة الأمم المتحدة في مجال التنمية. وستكفل العملية المبسطة وضع الخطط الاستراتيجية القطرية بما يتوازي ويتواءم مع أطر عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة التي يستغرق وضعها فترة أقصر بكثير.

ويعترف البرنامج بأهمية مشاركة الدول الأعضاء الاستراتيجية والمبكرة في وضع الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، مما يبدأ في الغالب بإجراء مشاورات متعلقة بإطار عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة بما فيها مشاورات محلية مع الجهات صاحبة المصلحة، تكتسب من خلالها المكاتب القطرية معارف ونظرات ثاقبة تمد الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة بقيمة مضافة لا يُستهان بها.

وعلى النحو المبين في الشكل 4، سيتم تشاطر كل مشروع لخطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة وأي وثائق داعمة معنية (مثل إطار عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة) مع الدول الأعضاء قبل أربعة أشهر من موعد انعقاد دورة المجلس التي ينظر خلالها المجلس في ذلك المشروع والوثائق. ثم يعقد البرنامج مشاورات غير رسمية بشأن المشروع يمكن أثناءها للدول الأعضاء تقديم التوجيه الاستراتيجي. وفي الوقت ذاته، ستعرض الدول الأعضاء المشروع من منظور تقني وتقدم تعليقات مكتوبة خلال فترة للاستعراض الإلكتروني تلي المشاورة. وسيتناول المكتب القطري التعليقات المتلقاة خلال المشاورة غير الرسمية وفترة الاستعراض المكتوب ويدرجه في المشروع المنقح. وستُنشر الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة المنقحة قبل ستة أسابيع على الأقل من موعد انعقاد دورة المجلس التي يُنظر خلالها في هذه الخطط للموافقة عليها.

#### الشكل 4: العملية التشارورية المبسطة



ستطبق العملية التشاورية المبسطة حتى منتصف عام 2021 وتُستعرض في ذلك التاريخ. وسيستند الاستعراض إلى تطبيق العملية خلال عام 2020 ويأخذ في الاعتبار الدروس المستخلصة من تنفيذ العملية المرتبطة بإطار عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة على أساس تجريبي ويتيح التعليقات من الدول الأعضاء. وسيقيم الاستعراض أيضا الحاجة إلى إجراء مشاورات استراتيجية في المرحلة الأولية بشأن توجه الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الناشئة في حالات استثنائية مثل الخطط الاستراتيجية القطرية أو الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الجديدة من الجيل الأول، والشكل المحتمل لهذه المشاورة، ويحدد في أي صيغة وعلى أي حالات ينبغي تطبيق ذلك، إن وجدت.

## التقييمات واستعراضات منتصف المدة للخطط الاستراتيجية القطرية

تتطلب سياسة الخطط الاستراتيجية القطرية أن تخضع جميع الخطط الاستراتيجية القطرية خلاف الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة لتقييمات الحوافز القطرية تحت إدارة مكتب التقييم بحلول نهاية فترة التنفيذ. وهذا أمر سيمكن الإدارة من تقييم التقدم المحرز والنتائج المحققة مقارنة بالحصائل والأهداف المنشودة في الخطط الاستراتيجية القطرية، بما في ذلك بشأن الإنصاف بين الجنسين والأولويات المؤسسية الشاملة الأخرى، وتحديد الدروس التي تساعد في تصميم الدعم الذي سيقدم لاحقا على المستوى القطري. ودون الإخلال بالانتقاء المستقل لتقييمات الحوافز القطرية من جانب مكتب التقييم وفقا لسياسة التقييم في البرنامج، فإن الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة ستخضع لاستعراضات لامركزية حسب الاقتضاء.

وبالنسبة إلى جميع الخطط الاستراتيجية القطرية سيتولى البرنامج إدارة التقييمات اللامركزية التي تتناول مكونات مختارة من هذه الخطط والاستعراضات اللامركزية المناسبة على المستوى القطري بدعم من المكتب الإقليمي المعني حسب الاقتضاء. وستخضع كل الخطط الاستراتيجية القطرية، ما عدا الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، لاستعراض لامركزي لمنتصف المدة. وسوف ترشد النتائج والتوصيات المنبثقة عن جميع الاستعراضات والتقييمات عمليات التخطيط التشغيلي القطري السنوي المستند إلى الموارد لضمان إجراء التحسينات المناسبة في منتصف المدة حسب اللزوم. وسوف تتابع نُظم الرصد التقدم المحرز في تنفيذ الحصائل المقررة وتقيس ما تم إنجازه على طريق تحقيق المساواة بين الجنسين وغيرها من الأولويات المؤسسية الشاملة. وتُدرج أنشطة الرصد والتقييمات والاستعراضات اللازمة في ميزانيات الخطط الاستراتيجية القطرية وتوفّر لها الموارد بناء على ذلك.

## ميزانية الحافزة القطرية

أدى [استعراض الإطار المالي](#) بوصفه مكونا من مكونات خارطة الطريق المتكاملة إلى اعتماد هيكل لميزانية الحافزة القطرية يبين أهمية عمل البرنامج وأثره بربط الاستراتيجية، والتخطيط، والميزنة، والتنفيذ، والموارد بالنتائج المحققة بشفافية.

وتوحّد ميزانية الحافزة القطرية المصاحبة لكل خطة استراتيجية قطرية وخطة استراتيجية قطرية مؤقتة وعملية طوارئ محدودة وخطة استراتيجية قطرية قطرية مؤقتة انتقالية جميع العمليات والموارد ضمن هيكل واحد، باستثناء الأنشطة التي تنص عليها الاتفاقات مع أطراف ثالثة التي تعتبر عناصر عارضة وتكون أنشطة عابرة ولاحقة لبرنامج عمل البرنامج.

ويقدم هيكل ميزانية الحافزة القطرية أربع فئات تكاليف عالية المستوى (أي تكاليف التحويل، وتكاليف التنفيذ، وتكاليف الدعم المباشرة، وتكاليف الدعم غير المباشرة) ويبسّط تطبيق الاسترداد الكامل للتكاليف. وعلى النحو المبين في الشكل 5، تجري الموافقة على كل ميزانية حافزة قطرية، موزعة حسب فئات التكاليف العالية المستوى الأربع، على أساس مجموع الميزانية لكل حصة استراتيجية للبرنامج.

### الوثائق الرئيسية:

- [تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن ميزانيات الحوافز القطرية](#)
- [رد إدارة البرنامج على التوصيات الواردة في تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن ميزانيات الحوافز القطرية](#)

الشكل 5: مثال على ميزانية حافظة قطرية مصاحبة ل خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة

التوزيع الإرشادي للتكاليف حسب الحصيلة الاستراتيجية (دولار أمريكي)						
المجموع	النتيجة الاستراتيجية X، غاية التنمية المستدامة XX	النتيجة الاستراتيجية X، غاية التنمية المستدامة XX	النتيجة الاستراتيجية X، غاية التنمية المستدامة XX	النتيجة الاستراتيجية X، غاية التنمية المستدامة XX	النتيجة الاستراتيجية X، غاية التنمية المستدامة XX	
	الحصيلة الاستراتيجية 5	الحصيلة الاستراتيجية 4	الحصيلة الاستراتيجية 3	الحصيلة الاستراتيجية 2	الحصيلة الاستراتيجية 1	
						مجال التركيز
						التحويلات
						التنفيذ
						تكاليف الدعم المباشرة
						المجموع الفرعي
						تكاليف الدعم غير المباشرة (x في المائة)
						المجموع

### هيكل التكاليف

تعكس فئات التكاليف العالية المستوى الأربع تجميع التكاليف التفصيلية. وتتسم بالوضوح والشفافية بهدف تيسير عرض النتائج التشغيلية والقيمة المحققة للمستفيدين على الدول الأعضاء وغيرها من الجهات الفاعلة.

- تكاليف التحويل تقابل القيمة النقدية لما يُتاح من سلعة أو نقد أو خدمة وتكاليف التسليم المتصلة بذلك.
- تكاليف التنفيذ تقابل النفقات التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بأنشطة محددة ضمن البرنامج وتختلف عن تكاليف التحويل.
- تكاليف الدعم المباشرة تقابل النفقات على المستوى القطري التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بتنفيذ البرنامج ككل لكن لا يمكن عزوها إلى نشاط محدد ضمن البرنامج.
- تكاليف الدعم غير المباشرة هي تكاليف لا يمكن ربطها مباشرة بتنفيذ برنامج أو نشاط ما.

وُتدار التكاليف على جميع المستويات ويسمح نظام التصنيف التفصيلي للتكاليف للبرنامج بتقسيم الفئات العالية المستوى للتكاليف إلى أدنى عنصر للتكلفة لأغراض التخطيط. ويستخدم المديرون التخطيط على مستوى الأنشطة ومعلومات التكاليف التفصيلية في تحليل العوامل المحركة للتكاليف والمقاييس الحاسمة للمساعدة على اختيار النشاط الأكثر كفاءة من حيث التكلفة والفعال من الناحية التشغيلية.

### الاسترداد الكامل للتكاليف

نظراً إلى تمويل البرنامج على أساس طوعي بنسبة 100 في المائة يكتسي مبدأ الاسترداد الكامل للتكاليف أهمية حاسمة لأنه يكفل إتاحة الأموال الكافية لتغطية جميع تكاليف التشغيل والدعم الخاصة بكل مساهمة. ويرد مبدأ الاسترداد الكامل للتكاليف في المادة الثالثة عشرة-2 من النظام الأساسي للبرنامج التي تنص على ما يلي:

يمكن أن تقدم الجهات المانحة سلعا مناسبة أو مبالغ نقدية أو خدمات مناسبة طبقاً لأحكام اللائحة العامة المنبثقة من أحكام النظام الأساسي. وما لم ينص على خلاف ذلك في اللائحة العامة فيما يتعلق بالدول النامية، أو الدول ذات الاقتصاد الانتقالي، أو الجهات المانحة غير المعتادة، أو استجابة لبعض الحالات الاستثنائية الأخرى، على كل جهة مانحة أن تقدم مساهمة نقدية تكفي لتغطية جميع تكاليف التشغيل والدعم لمساهماتها.

ونموذج البرنامج لاسترداد التكاليف المتمس ببساطته وشفافيته هو نموذج فريد من نوعه نسبياً في منظومة الأمم المتحدة. ولدى البرنامج في الوقت الحالي معدل معياري واحد لتكاليف الدعم غير المباشرة يوافق عليه المجلس مرة في السنة في خطة الإدارة السنوية فيما



يتعلق بنحو 97 في المائة من المساهمات المحصلة. ويطبَّق تخفيض تكاليف الدعم غير المباشرة أو الإعفاء منها على النحو المنصوص عليه في اللائحة العامة للبرنامج ونظامه المالي فيما يتصل بمجموعة صغيرة من المساهمات.

معايير حساب الاسترداد الكامل للتكاليف

ترد معايير حساب الاسترداد الكامل للتكاليف في المادة الثالثة عشرة-4(أ) من النظام الأساسي على النحو التالي:

- (1) تكاليف التحويل والتنفيذ التي تُحسب على أساس التكلفة التقديرية؛
- (2) تكاليف الدعم المباشرة التي تُحسب على أساس النسبة المئوية لتكاليف التحويل والتنفيذ المحددة لكل بلد؛
- (3) تكاليف الدعم غير المباشرة التي تُحسب على أساس النسب المئوية لتكاليف التحويل والتنفيذ التي يقررها المجلس، وتكاليف الدعم المباشرة.

## إطار النتائج المؤسسية

### الوثائق الرئيسية:

#### • إدارة الأداء والمساءلة

يمكن إطار النتائج المؤسسية (2017-2021) الذي بدأ نفاذه اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2017 البرنامج من قياس النتائج والوفاء بالتزاماته المرتبطة بالشفافية والمساءلة وتحقيق الغايات والحصائل والنتائج الاستراتيجية المتصلة بالخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021). وقد وافق المجلس في دورته العادية الثانية لعام 2018 على نص منقح لإطار النتائج المؤسسية يجسد الاتفاقات العالمية ويُدرج مؤشرات إضافية لقياس المساهمات في جميع أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة ويعتمد مؤشرات رئيسية رفيعة المستوى للأداء تيسر إدارة الأداء المؤسسي وتدعم إطار النتائج الواحد.

### تخطيط الأداء

تستند كل خطة استراتيجية قطرية وخطة استراتيجية قطرية مؤقتة وعملية طوارئ محدودة وخطة استراتيجية قطرية مؤقتة انتقالية إلى إطار منطقي يربط الأنشطة على المستوى القطري بالنواتج والحصائل ونتائج البرنامج وغاياته الاستراتيجية ذات الصلة بها. وتعكف المكاتب القطرية سنوياً على تقدير الأموال المتوقعة لعملياتها وإعداد خطط التنفيذ وخطط الأداء السنوية التي تصف طرق تحقيق أهدافها البرامجية السنوية.

### الرصد

المرحلة التالية هي الرصد الذي يشمل تتبع الحصائل والنواتج والعمليات في إطار برامج البرنامج. وتُجمع البيانات النوعية والكمية باستخدام منهجيات مختلفة حسب السياق. وتصنّف البيانات الخاصة بالمستفيدين حسب نوع الجنس والسن وفئة المستفيدين وحسب الخصائص الاجتماعية والاقتصادية الأخرى عند الاقتضاء. وتشمل المتغيرات المشمولة بالقياس رضا المستفيدين ومساءلة البرنامج إزاء السكان المتضررين.

ومن الأساسي رصد بيانات النواتج لتتبع التقدم الذي يحرزه برنامج ما مقابل أهداف البرنامج والتعديل عند الضرورة. وتُرصَد مؤشرات الأداء الرئيسية المختارة في خطة الأداء السنوية وتقيّم طوال السنة.

### الإبلاغ

الإبلاغ عنصر رئيسي من عناصر الدورة إذ يمثل الوسيلة التي يستخدمها البرنامج ليثبت مساهمته عن العمل المنجز ويطلع على ما ينبغي تحسينه في المستقبل.

أعد كل مكتب قطري تقريراً سنوياً  
لعام 2019.

ويعد كل مكتب قطري تقريراً سنوياً يربط الموارد بالنتائج ويقيم التقدم المحرز مقابل الحصائل الاستراتيجية القطرية. والتقارير القطرية السنوية متاحة على منصة إلكترونية تفاعلية وبصيغة ملف محمول PDF.

وعلى المستوى المؤسسي يبلغ البرنامج عن أدائه في تقرير الأداء السنوي الذي يصدره ويتضمن التفاصيل عن إنجازاته المحققة مقابل غايته الرئيسية أي القضاء على الجوع وإرساء الشراكات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة وعن أداء الإدارة. ويقدم تقرير الأداء السنوي إلى المجلس التنفيذي ليوافق عليه في دورته السنوية.

## الحوكمة

يستند نموذج الحوكمة لإطار خارطة الطريق المتكاملة إلى المخاطر ويتسم بالفعالية من حيث التكلفة. ويعزز هذا النموذج وظائف المجلس التنفيذي المرتبطة بالموافقة والرقابة الاستراتيجية من خلال الحد من التجزئة والاحتفاظ بقدرة البرنامج على الاستجابة بسرعة لحالات الطوارئ.

وفي مستهل عام 2020 أُجري استعراض لتفويضات السلطة المؤقتة المطبقة في الفترة بين عامي 2018 و2019<sup>(7)</sup>. وأكدت نتائج الاستعراض أن تنفيذ إطار خارطة الطريق المتكاملة أدى إلى زيادة كبيرة وملموسة ومسددة بالبيانات في دور المجلس التنفيذي في الموافقة على البرامج وإلى تعزيز تسليط الأضواء على عمليات البرنامج وتحقيق المكاسب في الكفاءة. وارتفعت بوجه خاص نسبة برامج البرنامج التي وافق عليها المجلس المقاسة حسب متوسط القيمة من 53 في المائة أو 4.4 مليارات دولار أمريكي في السنة في إطار النظام القائم على المشروعات بين عامي 2011 و2016 إلى 96 في المائة أو 13.4 مليار دولار أمريكي في عام 2018 و64 في المائة أو 8.1 مليارات دولار أمريكي في عام 2019 في إطار خارطة الطريق المتكاملة. ويعزى هذا الأمر إلى ممارسة المجلس لأول مرة سلطته للموافقة على بدء برامج البرنامج وأنشطته في جميع السياقات،<sup>(8)</sup> بما يشمل الحصائل الاستراتيجية المتصلة بأنشطة الاستجابة للأزمات الممتدة والمتوقعة والمكررة وأنشطة تقديم الخدمات. وإضافة إلى ذلك، تُدمج الأنشطة التي تموّل بالكامل من الحكومات المضيفة وكانت تُدار في الماضي باعتبارها "صناديق استئمانية على المستوى القطري" في ميزانيات الحوافز القطرية في الوقت الحالي.

### دور الموافقة والرقابة الأساسي للمجلس التنفيذي

تحدد المادة السادسة من النظام الأساسي للبرنامج صلاحيات المجلس ووظائفه. فالمادة السادسة-2(ج) من النظام الأساسي تحدد سلطة المجلس للموافقة على جميع برامج البرنامج وأنشطته والميزانيات الخاصة بها وتنص على ما يلي:

يتولى المجلس دراسة البرامج والمشروعات والأنشطة التي يعرضها عليه المدير التنفيذي، وتعديلها عن الاقتضاء، وإجازتها. ويجوز للمجلس تحويل سلطة الإجازة هذه للمدير التنفيذي وفقاً لما يراه المجلس ضرورياً. ويبحث المجلس ميزانيات البرامج والمشروعات والأنشطة، ويعدلها عند الاقتضاء، ويجيزها، كما يستعرض إدارة وتنفيذ البرامج والمشروعات وأنشطة البرنامج المجازة.

وفي إطار ترتيبات الحوكمة في خارطة الطريق المتكاملة، يوافق المجلس التنفيذي على ما يلي:

← الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، بخلاف الخطط الممولة بالكامل من بلدان مضيضة لم تطلب موافقة المجلس التنفيذي عليها؛

(7) يرد عرض نتائج الاستعراض في الوثيقة المعنونة "تحديث عن خارطة الطريق المتكاملة: تفويضات السلطة وترتيبات الحوكمة الأخرى المقترحة" (WFP/EB.1/2020/4-A/1/Rev.2).

(8) باستثناء الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الممولة بالكامل من بلدان مضيضة لم تطلب موافقة المجلس التنفيذي على الخطط وعمليات الطوارئ المحدودة والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية.

إضافة حصيلة استراتيجية أو حذفها كلياً من خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة انتقالية، باستثناء حصيلة استراتيجية تتعلق فقط بعملية طوارئ<sup>(9)</sup> أو أنشطة تقديم الخدمات أو تمويل بالكامل من بلد مضيف لم يطلب موافقة المجلس التنفيذي وتدرج في هذه الحالة مهمة الإضافة أو الحذف ضمن السلطة المفوضة إلى المدير التنفيذي في تلك المجالات؛

تنقيحات لخطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة لا ترتبط بالآزمات وتؤدي إلى زيادة الميزانية الإجمالية الحالية للخطة الاستراتيجية القطرية أو الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة بأكثر من 15 في المائة<sup>(10)</sup>.

#### تفويضات السلطة إلى المدير التنفيذي

يجوز للمجلس على النحو المذكور أعلاه أن يخول سلطته المتصلة بالموافقة على البرامج إلى المدير التنفيذي عملاً بالمادة السادسة-2(ج) من النظام الأساسي. وتفويضات السلطة الحالية من المجلس إلى المدير التنفيذي مبيّنة في تذييل اللائحة العامة وملخصة فيما يلي. وهذه التفويضات للسلطة تمكّن البرنامج من الاحتفاظ بقدرته على الاستجابة لحالات الطوارئ بسرعة وفعالية بينما يضمن الحفاظ على دور الرقابة للمجلس. وقد وافق المجلس على تفويضات السلطة المعمول بها حالياً في دورته العادية الأولى المستأنفة لعام 2020.<sup>(11)</sup>

#### تفويضات السلطة المتصلة بالموافقة الأولية

فوض المجلس التنفيذي إلى المدير التنفيذي سلطة الموافقة على عمليات الطوارئ المحدودة التي تخطّط مبدئياً لمدة لا تتجاوز ستة أشهر وعلى الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية التي تستمر لمدة لا تتجاوز 18 شهراً. ومن المطلوب الحصول على موافقة مشتركة من المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة إذا تجاوزت قيمة عملية الطوارئ المحدودة أو المكونات المتصلة بالطوارئ في الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية 50 مليون دولار أمريكي.

يجوز للمدير التنفيذي أيضاً الموافقة على خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة يمولها البلد المضيف بالكامل إذا اختار هذا البلد عدم تقديم مثل هذه الخطة إلى المجلس للموافقة عليها.<sup>(12)</sup>

#### تفويضات السلطة المتصلة بالموافقة على التنقيحات

#### التنقيحات المرتبطة بالاستجابة للآزمات

يوافق المدير التنفيذي على أي تنقيح لعملية طوارئ محدودة أو أي تنقيح مرتبط بالاستجابة للآزمات يُدخل على خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة انتقالية على أن موافقته تكون مشتركة مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة إذا سُجلت أي زيادة تتجاوز مبلغاً قدره 50 مليون دولار أمريكي.

وتشاطر الإدارة الدول الأعضاء لمدة خمسة أيام، ولأغراض الاستعراض والتعليق، كل تنقيح مرتبط بالاستجابة للآزمات يُدخل على خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة ويؤدي إلى زيادة الميزانية الإجمالية الحالية للخطة الاستراتيجية القطرية أو الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة بأكثر من 15 في المائة أو 150 مليون دولار أمريكي أيهما أقل قبل موافقة المدير التنفيذي، وقبل موافقة المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة عند الاقتضاء (انظر الشكل 6). وهذا أمر يعزز شفافية التنقيحات المرتبطة بالاستجابة للآزمات ويضمن تقديم التوجيه الاستراتيجي بشأن التنقيحات المهمة مع الحفاظ في الوقت ذاته على المرونة والكفاءة في قدرة البرنامج على الاستجابة للطوارئ.

(9) تدرج الحصائل الاستراتيجية المتعلقة بالاستجابة لحالة الطوارئ ضمن مجال التركيز الخاص بالاستجابة للآزمات. وتُعرض حالات إضافة الحصائل الاستراتيجية المتعلقة بالاستجابة للآزمات أو حذفها أو تعديلها على المدير التنفيذي للموافقة عليها، على أنه من المطلوب الحصول على موافقة مشتركة من المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة إذا سُجلت أي زيادة تتجاوز مبلغاً قدره 50 مليون دولار أمريكي.

(10) لا يشمل حساب العتبة الزيادات المتعلقة بالطوارئ أو بأنشطة تقديم الخدمات والحصائل الاستراتيجية التي يوافق عليها المدير التنفيذي وتمول بالكامل من البلدان المضيفة. وإضافة إلى ذلك، فإن قيمة أي زيادة لا تعوضها قيمة أي تخفيض.

(11) "تحديث عن خارطة الطريق المتكاملة: تفويضات السلطة وترتيبات الحوكمة الأخرى المقترحة" (WFP/EB.1/2020/4-A/1/Rev.2).

(12) هذه السلطة مسموح بها في سياسة الخطط الاستراتيجية القطرية (WFP/EB.2/2016/4-C/1/Rev.1، الفقرتان 38 و39) وفي التحديث عن خارطة الطريق المتكاملة الوارد في الوثيقة WFP/EB.2/2017/4-A/Rev.1، الفقرة 85.

## الشكل 6: الاستعراض الذي تجريه الدول الأعضاء للتقنيات المرتبطة بالاستجابة للأزمات لمدة خمسة أيام

1	نشر مشروع التنقيح المرتبط بالاستجابة للأزمات على الموقع الإلكتروني للبرنامج	2	إتاحة ما لا يقل عن أربعة أيام عمل للدول الأعضاء لتقديم تعليقاتها	3	تجميع التعليقات في ركن الأعضاء على الموقع الإلكتروني للمجلس التنفيذي	4	تخصيص يوم عمل خامس لتزد الدول الأعضاء على التعليقات الأخرى	5	موافقة المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة، إذا لزم الأمر، عقب التنقيحات عند الاقتضاء	6	نشر النص النهائي في ركن الأعضاء على الموقع الإلكتروني للمجلس التنفيذي مقترنا بمصفوفة التعليقات
---	---	---	--	---	--	---	--	---	---	---	--

وحفاظا على المرونة وضمانا للاستجابة الفعالة والسريعة وحسنة التوقيت لحالات الطوارئ، يمكن أن يوافق المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة عند الاقتضاء، بصورة استثنائية، على تنقيحات مرتبطة بالاستجابة للأزمات دون مشاطرتها مسبقا مع الدول الأعضاء للتعليق عليها. وسيعمم كل تنقيح من هذا القبيل إلى جانب مذكرة إعلامية موجزة توضح السياق التشغيلي والطابع العاجل بعد الموافقة عليه، وتتاح للدول الأعضاء خمسة أيام لتقديم تعليقاتها. ويمكن إدراج التعليقات عند الاقتضاء في الإصدار التالي للوثيقة. وسيستمر توفير جلسات إعلامية تشغيلية بشأن استجابة البرنامج للأزمات كما ستواصل المكاتب القطرية التشاور مع البعثات المحلية بشأن التنقيحات وتشاطر الوثائق ذات الصلة التي غالبا ما تُجمَع في سياق تقييمات الأوضاع الإنسانية.

### التنقيحات غير المرتبطة بالأزمات

فوض المجلس التنفيذي إلى المدير التنفيذي سلطة الموافقة على كل تنقيح غير مرتبط بالأزمات يُدخل على خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة ولا تتجاوز نسبته 15 في المائة من الميزانية الإجمالية الحالية للخطة<sup>(13)</sup> وعلى النحو المبين في الشكل 7، سيستخدم البرنامج عملية استعراض لمدة عشرة أيام لتنقيحات الميزانية غير المرتبطة بالأزمات بغرض تعزيز الشفافية والرقابة بالنسبة إلى الدول الأعضاء. وتُستخدم آلية الموافقة عن طريق المراسلة وفقا للمادة التاسعة-8 من اللائحة الداخلية للمجلس كبديل عن تقديم تنقيحات الميزانية إلى المجلس للموافقة عليها في دورة رسمية. وتيسر العملية إجراء تنقيحات في الوقت المناسب تسمح للبرنامج بالتكيف مع التغيرات في السياق التشغيلي وتضمن أن تكون الوثائق التي ينظر فيها المجلس في دوراته الرسمية ذات طبيعة أكثر استراتيجية.

## الشكل 7: عملية استعراض التنقيحات غير المرتبطة بالأزمات والموافقة عليها

1 عملية الاستعراض الذي تجريه الدول الأعضاء لمدة عشرة أيام											
1	نشر مشروع تنقيح الميزانية على الموقع الإلكتروني للبرنامج	2	إتاحة ما لا يقل عن ثمانية أيام عمل للدول الأعضاء لتقديم تعليقاتها	3	تجميع التعليقات في ركن الأعضاء على الموقع الإلكتروني للمجلس التنفيذي	4	تخصيص آخر يومين من أيام العمل العشرة لتزد الدول الأعضاء على التعليقات الأخرى	5	نشر تنقيح الميزانية النهائي في ركن الأعضاء على الموقع الإلكتروني للمجلس التنفيذي مقترنا بمصفوفة التعليقات	6	استخدام آلية الموافقة عن طريق المراسلة
2 آلية الموافقة عن طريق المراسلة* (المادة التاسعة-8 من اللائحة الداخلية للمجلس التنفيذي)											
7	سيُنشر تنقيح الميزانية النهائي في ركن الأعضاء على الموقع الإلكتروني للمجلس التنفيذي	8	سيبلغ أعضاء المجلس عن طريق البريد الإلكتروني. ويجب على كل عضو من أعضاء المجلس التنفيذي السنة والثلاثين أن يدلي بصوته بشأن ما إذا كان موافقا على التنقيح المقدم في غضون عشرة أيام عمل	9	ستسجل أمانة المجلس التنفيذي الأصوات بالنيابة عن المدير التنفيذي وتبلغ جميع أعضاء المجلس بالنتائج						

\* ستستخدم آلية الموافقة عن طريق المراسلة عند الاقتضاء، كبدل عن تقديم التنقيحات الميزانية إلى المجلس للموافقة عليها في دورة رسمية.

### تفويضات السلطة الأخرى

فوض المجلس التنفيذي أيضا إلى المدير التنفيذي سلطة الموافقة على ما يلي:

- ← تخفيض أي حصيلة استراتيجية لخطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة؛
- ← تنقيح مكونات غير متعلقة بالطوارئ في خطة استراتيجية قطرية مؤقتة انتقالية؛
- ← تنقيح خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة أو حصيلة استراتيجية مموله بالكامل من البلد المضيف؛

(13) لا تُدرج الزيادات المتعلقة بالطوارئ أو بأنشطة تقديم الخدمات والحصائل الاستراتيجية التي يوافق عليها المدير التنفيذي وتمول بالكامل من البلدان المضيفة في بسط الكسر في حساب العتبة. وإن قيمة أي زيادة لا تعوضها قيمة أي تخفيض.

- ◀ إضافة حصيلة استراتيجية ممولة بالكامل من بلد مضيف لم يطلب موافقة المجلس التنفيذي على الحصيلة الاستراتيجية إلى خطة استراتيجية قطرية أو خطة استراتيجية قطرية مؤقتة؛
- ◀ تنقيح يتعلق بأنشطة تقديم الخدمات.

#### الاستعراض المقبل لتفويضات السلطة

سيجري البرنامج استعراضا لتفويضات السلطة في موعد أقصاه عام 2025 بهدف ضمان الحفاظ على الدور الأساسي للمجلس التنفيذي في الموافقة على أنشطة البرنامج والرقابة عليها. وستوفر فترة السنوات الخمس للتنفيذ وقتا كافيا لجمع الأدلة والتعلم والتفكير في ضوء الخبرة المكتسبة من دورة التنفيذ الكامل للجيل الأول من الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، بما في ذلك أي تنقيحات لازمة لتمديد تلك الخطط الاستراتيجية القطرية أو الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة أو تقصيرها من أجل مواءمتها مع دورات أطر عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة في البلدان. وسيأخذ الاستعراض في الاعتبار وضع الخطط الاستراتيجية القطرية من الجيل التالي وتنفيذها وأثر إصلاح نظام الأمم المتحدة للمنسقين المقيمين وتطبيق إطار عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة.

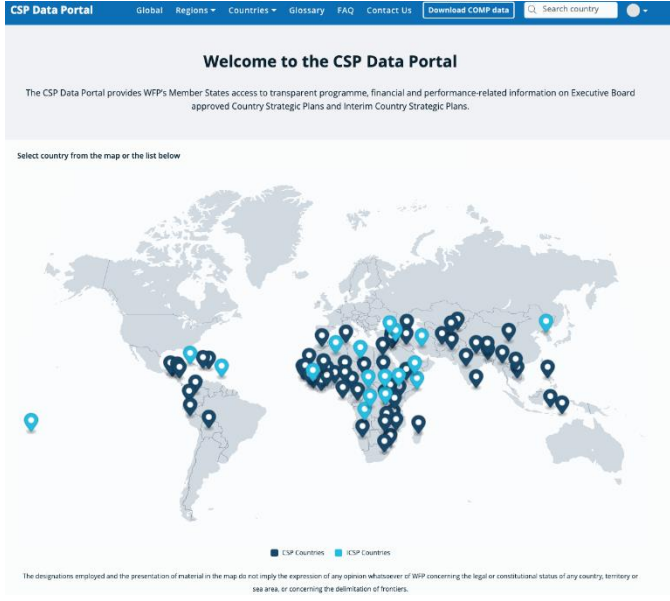
## لمحة عامة عن المعلومات المتاحة للدول الأعضاء

يتم توفير ما يلي للمجلس التنفيذي بغية مساعدته على أداء دوره الرقابي الاستراتيجي وضمان الوضوح :

- عملية تشاورية مبسطة قبل تقديم الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة للموافقة عليها تشمل التعاون الوثيق مع البعثات المحلية ومشاورة غير رسمية واستعراضا إلكترونيا لمشاريع الوثائق مع الدول الأعضاء؛
- المعلومات التشغيلية والخاصة بالميزنة، بما فيها تفاصيل على مستوى النشاط، والمستمدة من خطط إدارة العمليات القطرية عن طريق بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية بالنسبة إلى جميع الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة التي وافق عليها المجلس<sup>(14)</sup> وتتضمن البوابة أيضا المعلومات عن الشؤون المالية والأداء المطلوبة لرصد التقدم المحرز في الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، وتحديث لتبَيّن التنقيحات على الخطط الاستراتيجية القطرية أو الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة المعتمدة من المجلس عند الموافقة على التنقيح؛
- نظام إخطارات بالبريد الإلكتروني يوفر معلومات عن جميع تنقيحات الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة. وفي ظل هذا النظام، تُرسل رسالة إلكترونية إلى جميع أعضاء المجلس في ختام كل يوم عمل يشهد الموافقة على تنقيح قائمة موحدة بكل التعديلات على الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، بصرف النظر عن القيمة أو سلطة الموافقة، في شكل جدول موجز يشير إلى روابط للإحالة إلى وثائق التنقيحات المعنية. ويشمل الجدول معلومات عن تنقيحات الزيادة وتنقيحات الخفض والموافقة على الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الممولة كلياً من بلدان مضيضة لم تطلب موافقة المجلس أو تنقيح الخطط؛
- مقتطفات من الخطط التشغيلية وخطط الميزانية المحدثة التي تقدم مع خطة الإدارة كل عام للعلم؛
- التقارير التي تقدم مرتين في السنة خلال دورتي المجلس العاديتين الأولى والثانية عن استخدام المدير التنفيذي للسلطة المفوضة إليه للموافقة على تنقيحات الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة؛
- تقرير الأداء السنوي المقدم خلال دورة المجلس السنوية؛
- التقارير القطرية السنوية الصادرة في شهر مارس/آذار.

(14) تبحث الإدارة في عام 2020 عن سبل لإدراج بيانات عمليات الطوارئ المحدودة والخطط الاستراتيجية القطرية أو الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الممولة بالكامل من بلدان مضيضة لم تطلب موافقة المجلس ضمن بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية.

## بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية



<https://cspdata.wfp.org/>

تعزيزا للشفافية التشغيلية في إطار خارطة الطريق المتكاملة، أطلق البرنامج بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية في يوليو/تموز 2018 لتزويد الدول الأعضاء وموظفي البرنامج بوافر من المعلومات التشغيلية والخاصة بالميزنة، بما فيها تفاصيل على مستوى النشاط، والمستمدة من خطط إدارة العمليات القطرية بالنسبة إلى البلدان التي لديها خطط استراتيجية قطرية وخطط استراتيجية قطرية مؤقتة معتمدة. وتتضمن البوابة أيضا البيانات عن البرامج والشؤون المالية والأداء المطلوبة لرصد التقدم المحرز في الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة.

والمعلومات المنشورة على البوابة مستمدة من مصادر متعددة تشمل الخطط الاستراتيجية القطرية والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة المعتمدة والتقارير القطرية

السنوية وخطط إدارة العمليات القطرية وخطة الإدارة السنوية وأداة البرنامج لإدارة المكاتب القطرية (كوميت).

وقد حُسنَت البوابة منذ إنطلاقها للارتقاء بوظيفتها وتصميمها وعرض معلومات حاسمة مثل خطط التنفيذ الأصلية ومتطلبات التمويل الصافية والمساهمات والنتائج التراكمية المخصصة والنفقات التراكمية والالتزامات المفتوحة. كما أدمجت التفاصيل عن المتطلبات التشغيلية وخطة التنفيذ الخاصة بكل مكتب قطري المستمدة من خطط الإدارة السنوية في البوابة وتشمل المعلومات المجمعة على الصعيد الإقليمي والعالمي.

وتتاح البيانات الخاصة بجميع المكاتب القطرية التي لديها خطط استراتيجية قطرية وخطط استراتيجية قطرية مؤقتة وافق عليها المجلس على البوابة اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2020. ويستطيع مستخدمو البوابة الآن تجميع المعلومات من خطط الإدارة السنوية والخطط القائمة على الاحتياجات وخطط التنفيذ الأصلية على المستويين الإقليمي والعالمي وفرزها حسب الهدف الاستراتيجي، والنتيجة الاستراتيجية، ومجال التركيز، وفئة النشاط، وطريقة التحويل. ويمكن استخراج البيانات في صيغة ملف PDF أو ملف برمجية إكسل.

ويظل البرنامج ملتزما بتحسين إمكانية استخدام البوابة وضمان أن توفر بصورة ميسرة المعلومات التي يحتاج إليها المستخدمون لدعم صنع القرار وتعزيز الوضوح. ويمكن للدول الأعضاء الاطلاع على البوابة في ركن الأعضاء على الموقع الإلكتروني للمجلس التنفيذي.

وبالإمكان إرسال أي تساؤلات أو تعليقات إلى العنوان التالي: [CSPdata@wfp.org](mailto:CSPdata@wfp.org).

من إعداد المكتب المعني بتنفيذ خارطة الطريق المتكاملة، وللاستفسار يمكن الاتصال بأحد العنوانين التاليين:

[johannes.braun@wfp.org](mailto:johannes.braun@wfp.org) أو [michele.campera@wfp.org](mailto:michele.campera@wfp.org)

### التقارير الصادرة عن آليات الرقابة في البرنامج

- المراجعة الداخلية للمرحلة التجريبية لخارطة الطريق المتكاملة في البرنامج، AR/18/05، مكتب المفتش العام، 2018.
- تقرير موجز عن التقييم الاستراتيجي للخطط الاستراتيجية القطرية التجريبية (2017 – منتصف 2018)، WFP/EB.2/2018/7-A.
- رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن التقييم الاستراتيجي للخطط الاستراتيجية القطرية التجريبية (2017 – منتصف 2018)، WFP/EB.2/2018/7-A/Add.1.
- تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن ميزانيات الحوافز القطرية، WFP/EB.A/2019/6-E/1.
- رد إدارة البرنامج على التوصيات الواردة في تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن ميزانيات الحوافز القطرية، WFP/EB.A/2019/6-E/1/Add.1.

### الوثائق الرئيسية ذات الصلة

- اللائحة العامة والنظام المالي للبرنامج.
- المكونات الأساسية الأربعة لخارطة الطريق المتكاملة
- الخطة الاستراتيجية للبرنامج (2017-2021)، WFP/EB.2/2016/4-A/1/Rev.2.
- سياسة الخطط الاستراتيجية القطرية، WFP/EB.2/2016/4-C/1/Rev.1.
- استعراض الإطار المالي، WFP/EB.2/2016/5-B/1/Rev.1.
- إطار النتائج المؤسسية المنقح (2017-2021)، WFP/EB.2/2018/5-B/Rev.1.

### عام 2017

- تحديث عن خارطة الطريق المتكاملة، WFP/EB.A/2017/5-A/1.
- زيادة مرونة الجدول الزمني لتنفيذ خارطة الطريق المتكاملة
  - ترتيبات الحوكمة الانتقالية الخاصة بتقنيات المشروعات والتمديدات الزمنية للخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية
- تحديث عن خارطة الطريق المتكاملة، WFP/EB.2/2017/4-A/1/Rev.1.
- التفويضات المؤقتة للسلطة
  - المبادئ التي توجه التطبيق المؤقت للاسترداد الكامل للتكاليف
  - تمديد الاستثناءات المحددة من اللائحة العامة والنظام المالي للبرنامج
  - إدراج ترتيبات الحوكمة الانتقالية بالنسبة إلى مكاتب قطرية معينة لتنفيذ أنشطة جارية معينة اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2018 في خططها الاستراتيجية القطرية المقترحة
  - موجز للدروس المستخلصة في عام 2017

عام 2018

تحديث عن خارطة الطريق المتكاملة، WFP/EB.2/2018/5-A/1.

- التعديلات على اللائحة العامة والنظام المالي فيما يتعلق بالمصطلحات والتعاريف وسياسات الاسترداد الكامل للتكاليف
- التوصيات المتصلة بالاسترداد الكامل للتكاليف
- ترتيبات الحوكمة الانتقالية الخاصة ببعض المكاتب القطرية

عام 2020

تحديث عن خارطة الطريق المتكاملة، WFP/EB.1/2020/4-A/1/Rev.2.

- تفويضات السلطة والالتزام باستعراض التفويضات بعد خمس سنوات، دون المساس بسلطة المجلس التنفيذي في إجراء مثل هذا الاستعراض في أي وقت
- ترتيبات الحوكمة الأخرى، بما فيها العملية التشارورية المبسطة والعملية المعدلة للاستعراض الذي تجريه الدول الأعضاء لمدة خمسة أيام للتتقيات المتعلقة بالاستجابة للأزمات
- التعديلات على اللائحة العامة للبرنامج المنطبقة على مفهوم الخطط الاستراتيجية القطرية المتعددة البلدان